

TOMB OF
DRACULA

MARVEL COMICS GROUP™

20¢

11
AUG
02143

A TUMBA

HQP
SCANS

DE

DRACULA™

NÃO DEIXE
ESTE LUGAR TE
IMPRESSIONAR,
GATA!

TÔ FALANDO...
NÃO EXISTE ESSE
NEGÓCIO DE

VAMPIROS!

O SENHOR DOS
MORTOS-VIVOS
ATACA NOVAMENTE!

Stan Lee
PRESENTS:

A TUMBA DE DRÁCULA

VODU EM LONDRES!

AMANHECE...

O VOO FOI LONGO...
TERRIVELMENTE LONGO E
CANSATIVO... E O SENHOR DAS TREVAS
DESEJA DESCANSAR UMA VEZ MAIS
EM SUA SAGRADA TERRA DA
TRANSILVÂNIA...

...DESCANSAR E
RESSURGIR QUANDO
A ESCRIDÃO REINAR
NOVAMENTE SOBRE
A TERRA...

...PORQUE
ESSA É A
MALDIÇÃO
DO
VAMPIRO.

...PORQUE ESSA É A
MALDIÇÃO DE DRÁCULA!

14323

MARV WOLFMAN
WRITER

GENE COLAN
ARTIST

A MIDNIGHT TALE BY--

JACK ABEL
INKER

TOM ORZECOWSKI, LETTERER
P. GOLDBERG, COLORIST

TRADUÇÃO E
LETRAS:
PC CASTILHO

DRÁCULA CONTINUA VOANDO. SOBREVOA PONÇADOS E ALDEIAS EM ALTA VELOCIDADE ATÉ CHEGAR A UMA DETERMINADA CIDADE... SURREY FOREST.



FINALMENTE/
MEU CAIXÃO ESTÁ
NESTA CIDADE.

...É RESTA POUCO
TEMPO PARA QUE O
SOL APAREÇA E
EU ESTEJA EM
MEU ATAÚDE.



NÃO POSSO
RECLAMAR DE TAIS
MINÚCIAS POIS FAZ
MUITO TEMPO QUE
ABANDONEI O
CONCEITO DA
MORTALIDADE*.

SOU DRÁCULA, E ISSO
BASTA PARA QUALQUER
HOMEM.

* COMO VIMOS ANTERIORMENTE.



PODE TER HAVIDO UM
MOMENTO EM QUE CON-
SIDEREI O VAMPIRISMO
COMO UMA MALDIÇÃO...
UMA TEMÍVEL PRAGA...
MAS AGORA NÃO.

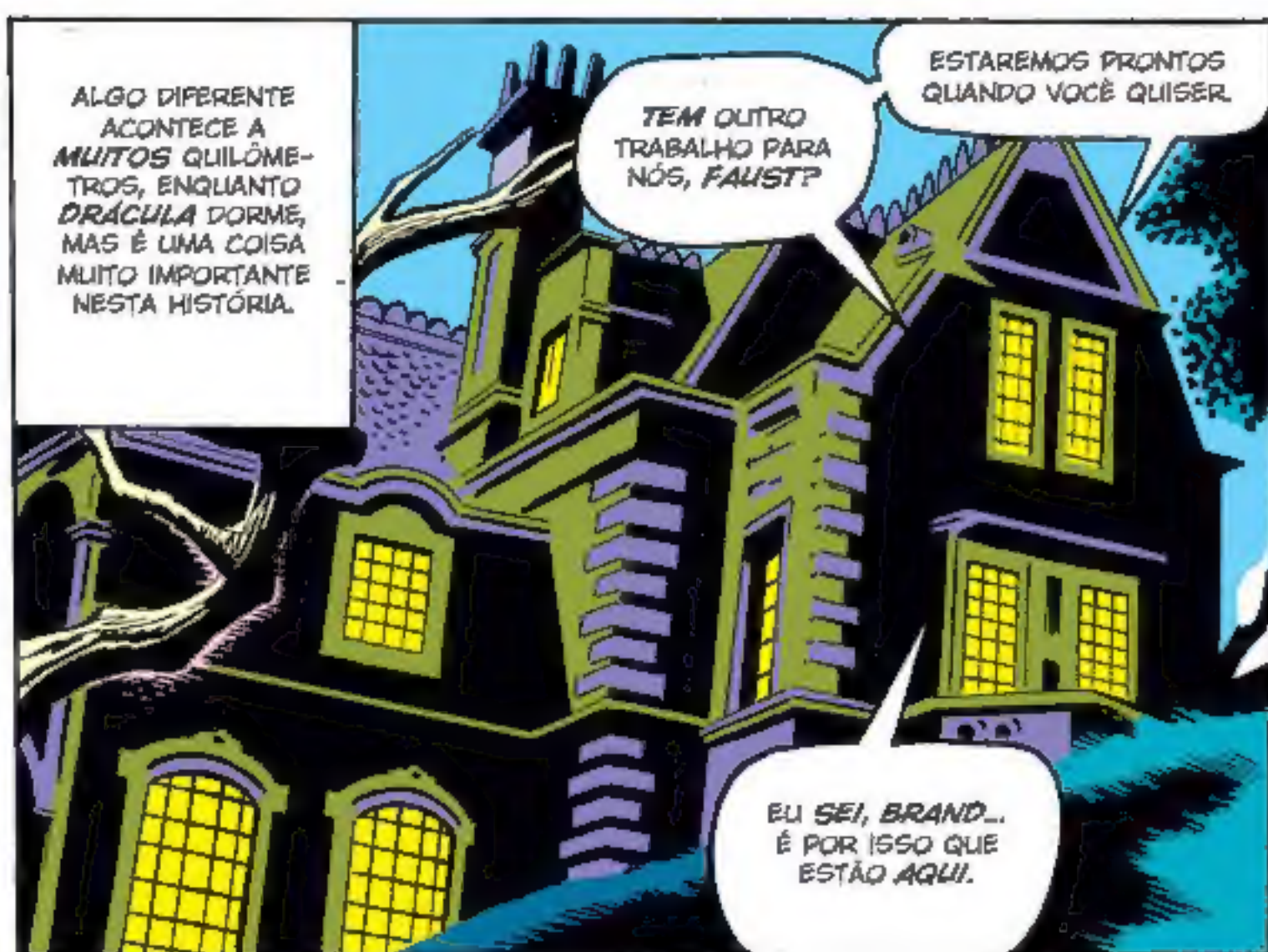
É A RESPOSTA AOS
SONHOS DE IMORTA-
LIDADE DO HOMEM.

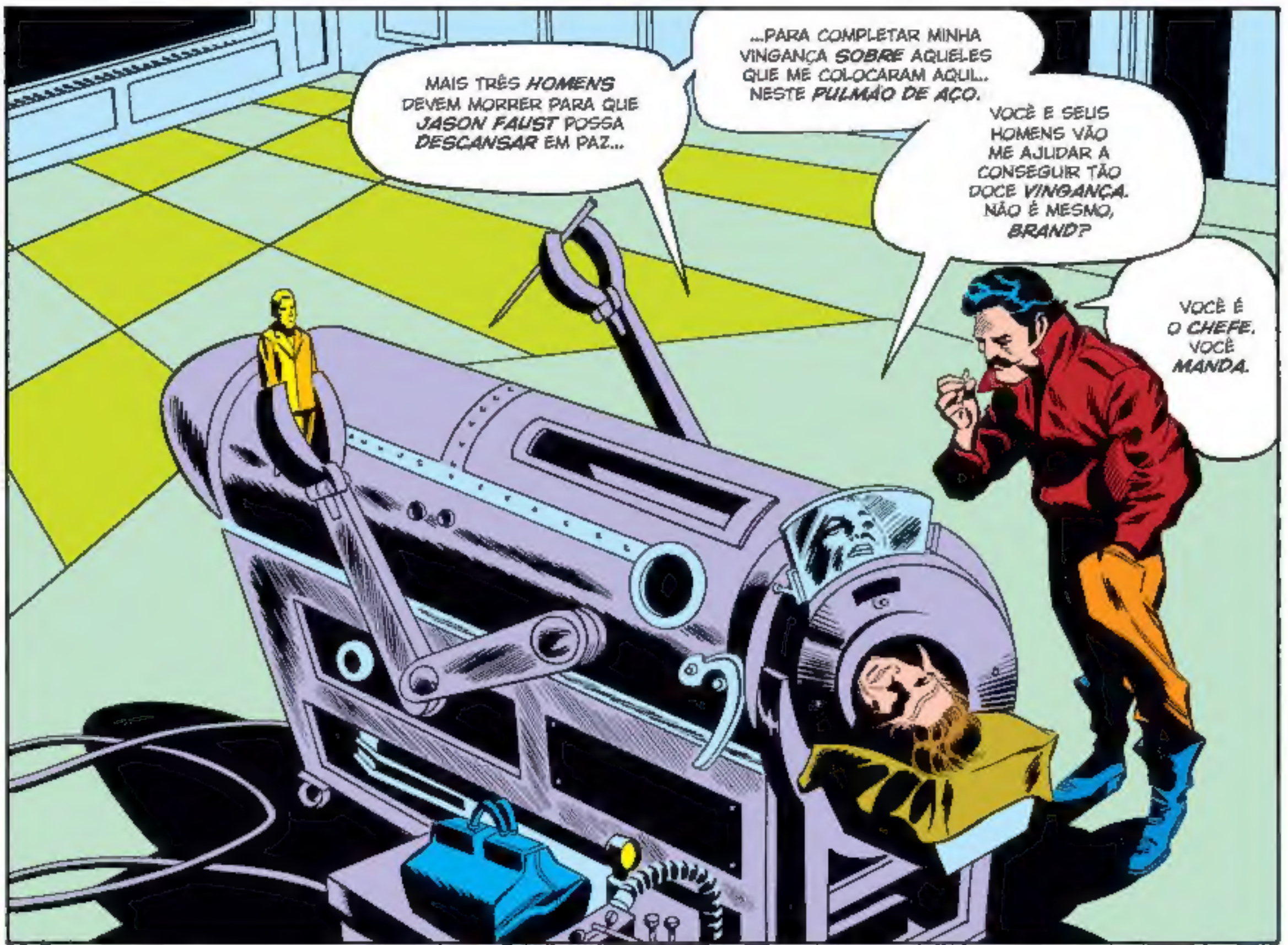


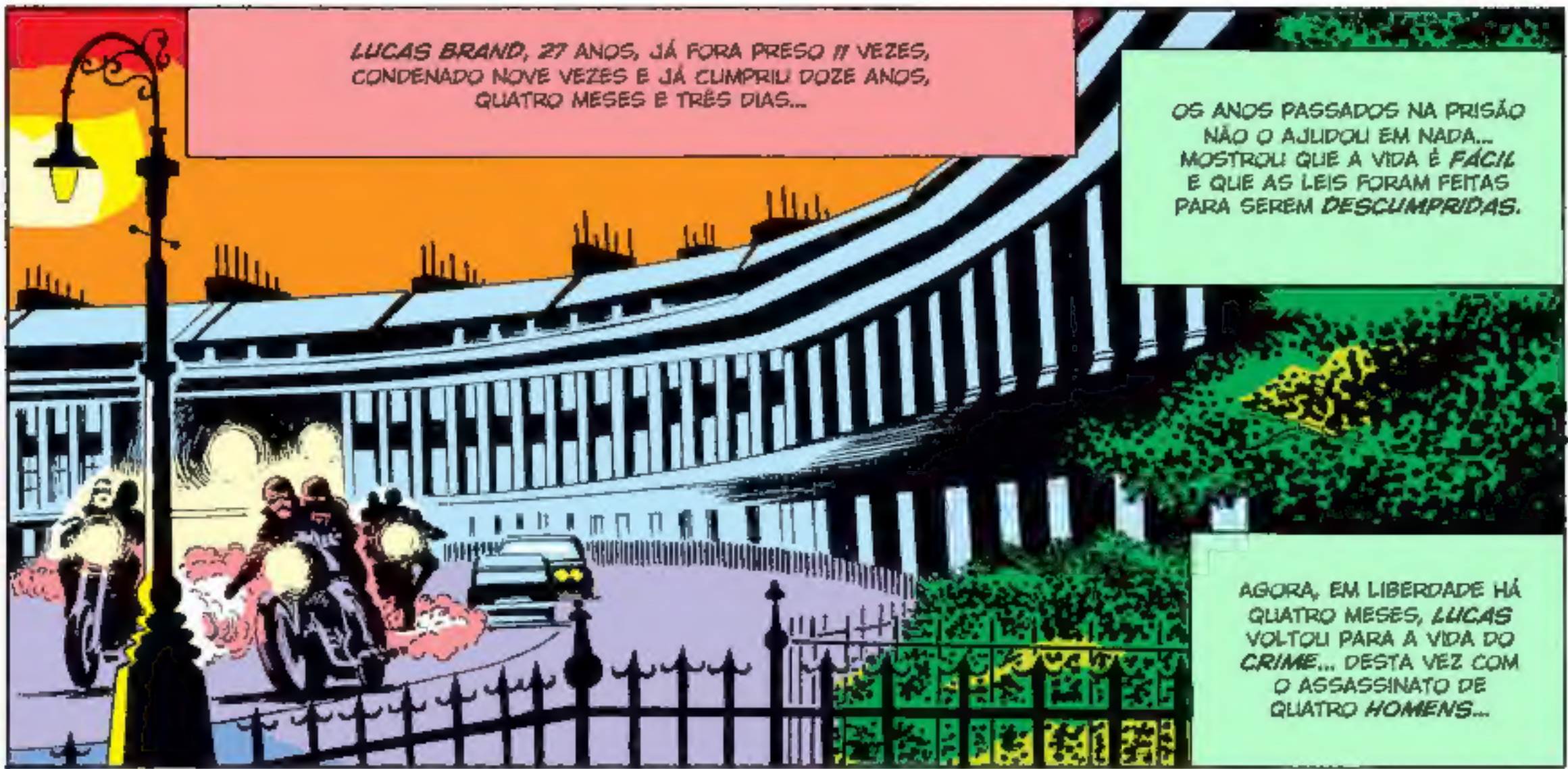
E VALE A PENA QUALQUER
MOLÉSTIA QUE SE VENHA SOFRER.

MAS
AGORA,
DORMIREI.

GRAVES!
ONDE VOCÊ ESTÁ, IMPRES-
TÁVEL? DRÁCULA VOLTOU
PARA CASA.







LUCAS BRAND, 27 ANOS, JÁ FORA PRESO 11 VEZES, CONDENADO NOVE VEZES E JÁ CUMPRIU DOZE ANOS, QUATRO MESES E TRÊS DIAS...

OS ANOS PASSADOS NA PRISÃO NÃO O AJUDOU EM NADA... MOSTROU QUE A VIDA É FÁCIL E QUE AS LEIS FORAM FEITAS PARA SEREM DESCUMPRIDAS.

AGORA, EM LIBERDADE HÁ QUATRO MESES, LUCAS VOLTOU PARA A VIDA DO CRIME... DESTA VEZ COM O ASSASSINATO DE QUATRO HOMENS...



MAS UM DESSES HOMENS NÃO

...PORQUE JÁ ESTAVA MORTO... E RESSUSCITADO...

DRÁCULA!

EII OLHEM POR ONDE ANDAM, MALUCOS!

CALE A BOCA, VELHO, OU VAI SE MACHUCAR!



IRONICAMENTE O CAMINHO DE LUCAS BRAND SE CRUZOU COM O DO SENHOR DAS TREVAS... E AGORA ACONTECE O MESMO COM OS QUE PROCURAM DRÁCULA... FRANK DRAKE E RACHEL VAN HELSING...

O QUE FOI, QUERIDO?

OLHE SÓ ESSES MOTOQUEIROS!

ESTÃO VINDO PARA CÁ!



SAI DA FRENTE, BONITÃO!

EII!



MALDITOS! TOMARA QUE CAIAM EM UMA POÇA DE LAMA.

CALMA, FRANK!







POIS DRÁCULA VOA PELOS CÉUS... EM BUSCA DE SANGUE.



...E
SIM UM
HOMEM!

ERRADO, MORTAL...
SOU DRÁCULA E NÃO
UM SIMPLES HOMEM.



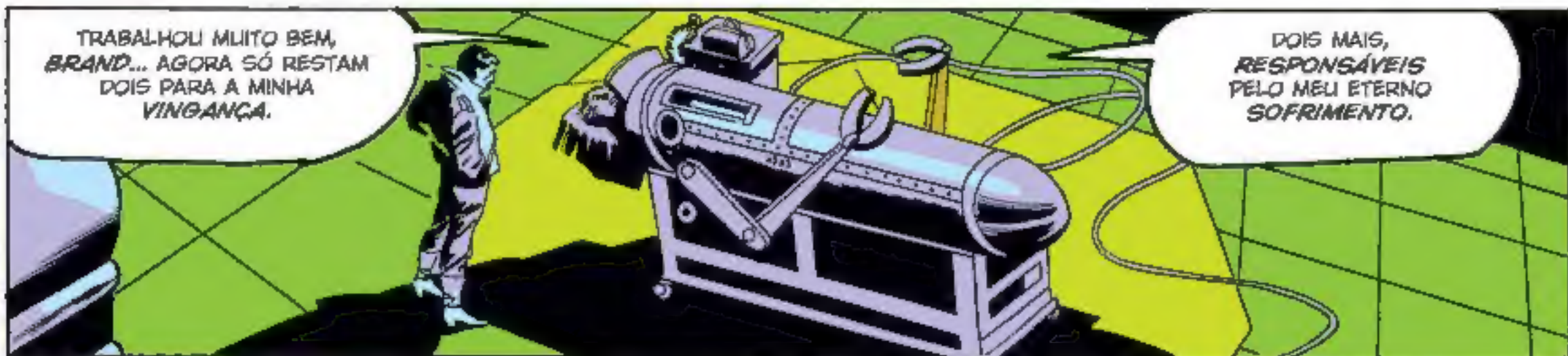
VEJA COMO MINHA
FORMA VOLTA A MUDAR...
E MINHAS MÃOS SE
TRANSFORMAM
EM GARRAS AFIADAS.

OH, SENHORI
NÃO, NÃO!



AS PRESAS PRECISAM DE UM
TEMPO PARA SE CRAVAREM NO
PESCOÇO DA VÍTIMA E SUGAR
O SANGUE DA VIDA.

SACIADO, O SENHOR DAS
TREVAS SE ELEVA E DESAPARECE
NA ESCURIDÃO DA NOITE...



TRABALHOU MUITO BEM,
BRAND... AGORA SÓ RESTAM
DOIS PARA A MINHA
VINGANÇA.

DOIS MAIS,
RESPONSÁVEIS
PELO MEU ETERNO
SOFRIMENTO.



O PRÓXIMO SERÁ MEU
EX-COMPANHEIRO. VOCÊ SE LEMBRA
COMO TUDO COMEÇOU... AQUELE
DIA EM QUE LASWELL ME
ABANDONOU...



"HÁVIAMOS VIAJADO PARA O HAITI PARA FAZER FORTUNA,
MAS NOS VIMOS PERDIDOS QUANDO OS GUIAS SE ASSUSTARAM
E DESAPARACERAM AO NOS APROXIMARMOS DO
LIMITE DA SELVA."

DE REPENTE, FOMOS ATACADOS POR NATIVOS
QUE GRITAVAM. LASWELL SE ACOVARDOU E FUGIU...
DEIXANDO-ME NAS MÃOS DOS SELVAGENS."



"ME LEVARAM ATÉ O CHEFE DELES, AO QUE CHAMARAM DE 'MOLOWI, O BRUXO'.
DISSE QUE EU HAVIA PROFANADO A TERRA SAGRADA... E QUE OS DEUSES HAVIAM
DECIDIDO ME CASTIGAR..."



"...COM
VODUI!"

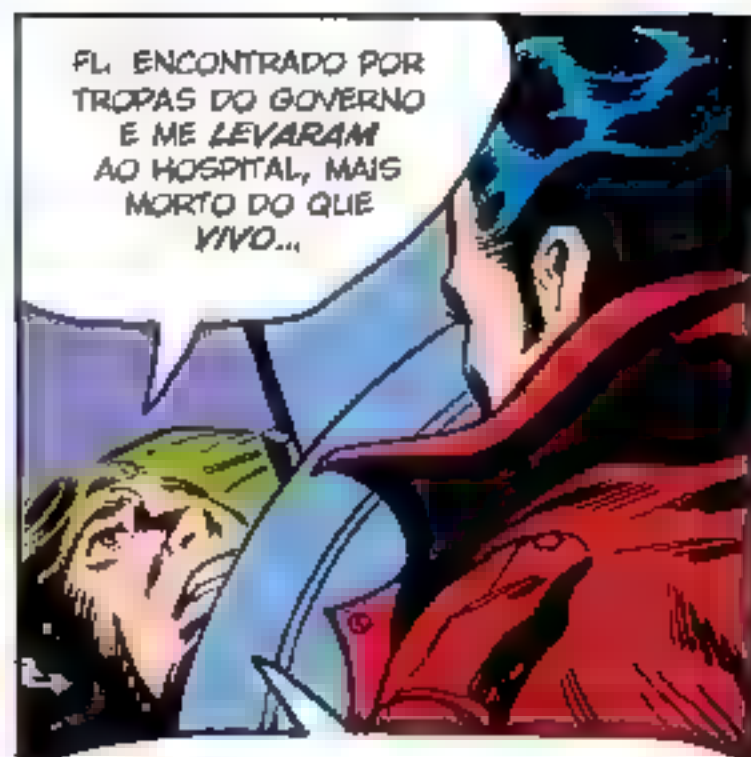
"ME MANTIVERAM VIVO DURANTE TRÊS MESES, ME TORTURARAM TODOS OS DIAS COM O MALDITO BONECO VODU..."



"...PRIMEIRO MINHAS PERNAS... DEPOIS, OS BRACOS. FINALMENTE, AS AGULHAS DESTRUÍRAM MEU SISTEMA NERVOSO!"

"MAS OS MALDITOS NUNCA ME DEIXARAM MORRER."

FI ENCONTRADO POR TROPAS DO GOVERNO E ME LEVARAM AO HOSPITAL, MAIS MORTO DO QUE VIVO..."



DURANTE TRÊS MESES EU PEDI A ELES QUE ME DEIXASSEM MORRER, MAS ME COLOCARAM NESTE MONSTRO MECÂNICO QUE ME MANTÉM VIVO GRACAS A SÁDICA BENÇÃO DE ALGUM DEUS INFERNAL.

MAS, NA MEDIDA QUE MINHA FORTUNA DESAPARECIA PARA CONTINUAR COM VIDA, TAMBÉM DESAPARECIA MINHA TRISTEZA, POR QUE PERCEBI QUE DURANTE A MINHA PRISÃO HAVIA APRENDIDO UMA ARTE QUE POUCOS HOMENS CIVILIZADOS CONHECIAM...



O VODU ESTAVA SOB O MEU CONTROLE E COM ELE... MINHA VINGANÇA.



AGORA... IRÁ PROCURAR HENRY LOSWELL E LHE FARÁ SENTIR A MINHA VINGANÇA.



VÁ... TEM UM TRABALHO A FAZER

NÃO CONTEMPLAREMOS ESSE TRABALHO, JÁ QUE NOSSA ATENÇÃO SE CENTRA EM OUTRO LUGAR... NO PRÍNCIPE DO MAL.



OS CABOS VÃO SE ATANDO. QUEM ESTOU SEGUINDO ENCONTRA-SE EM ALGUM PONTO DESTA MULTIDÃO.





...CASO CONTRÁRIO, NÃO
CONTINUARIA VIVO PARA ME
VER PARTIR.

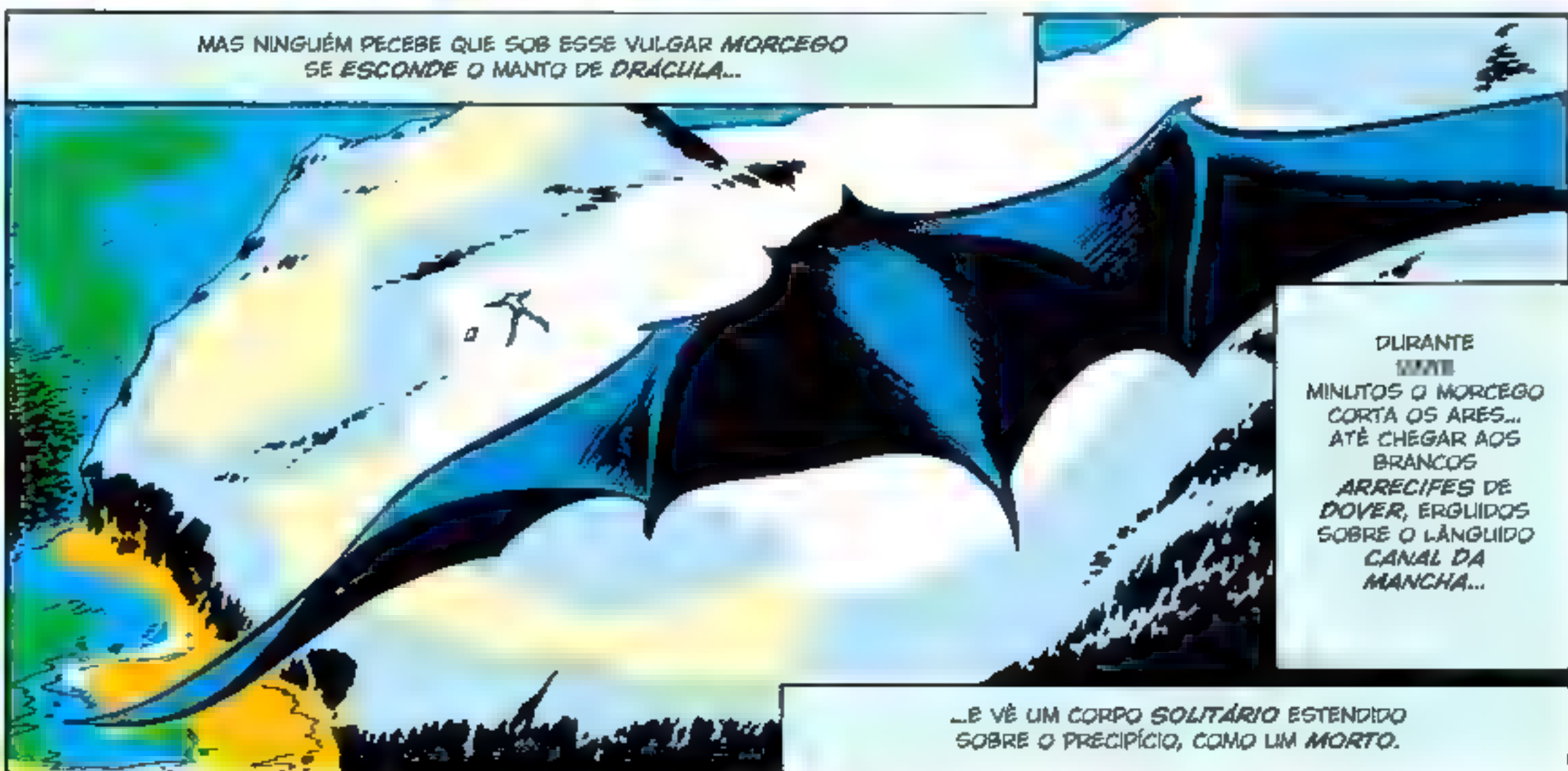
SENHOR...
NÃO PODE
SER... NÃO
PODE SER!

DRÁCULA SE ELEVA AO CÉU, MUDANDO
SUA FORMA, TRANSFORMANDO SEU ASPECTO
HUMANO NO DE UM INFERNAL MORCEGO.



SE ELEVA NA NOITE, MUITO ACIMA DAS
RUAS E CASAS DE LONDRES.

ABAIXO, ALGUMAS CABEÇAS CONTEMPLAM
UMA NOITE ESTRELADA, E OS QUE PRESTAM
MAIS ATENÇÃO CAPTAM UMA FORMA
RÁPIDA QUE BRILHA EM SILÊNCIO...



MAS NINGUÉM PERCEBE QUE SOB ESSE VULGAR MORCEGO
SE ESCONDE O MANTO DE DRÁCULA...

DURANTE
MINUTOS O MORCEGO
CORTA OS ARES...
ATÉ CHEGAR AOS
BRANCOS
ARRECIFES DE
DOVER, ERGUÍDOS
SOBRE O LÂNGUIDO
CANAL DA
MANCHA...

...E VÊ UM CORPO SOLITÁRIO ESTENDIDO
SOBRE O PRECÍPIO, COMO UM MORTO.



DRÁCULA
DESCE,
INTRIGADO...

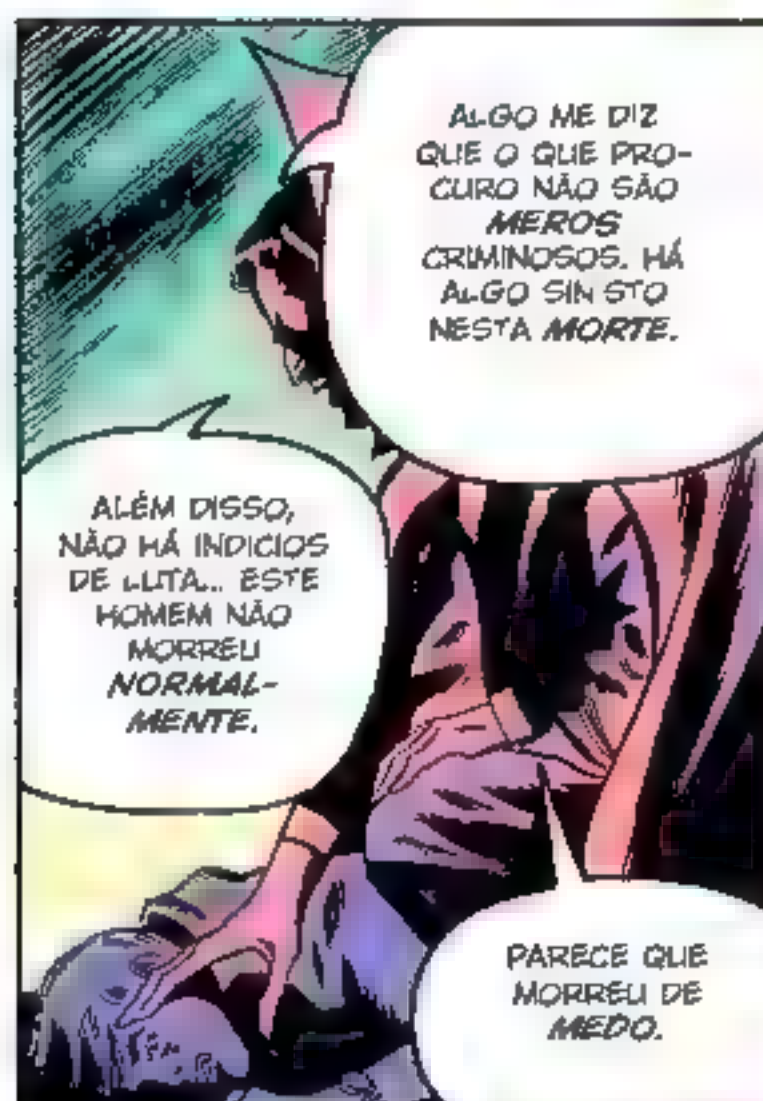


...MUDANDO
MAIS UMA VEZ
DE FORMA...



...E O
MORCEGO
SE TRANS-
FORMA EM
HOMEM.

QUE LOUCURA
É ESTAR VENHO
EM BUSCA DE UM
BANDO DE MARGINAIS
E O QUE ENCONTRO
É UM CADAVER?!



ALGO ME DIZ
QUE O QUE PRO-
CURO NÃO SÃO
MEROS
CRIMINOSOS. HÁ
ALGO SINISTRO
NESTA MORTE.

ALÉM DISSO,
NÃO HÁ INDÍCIOS
DE LUTA... ESTE
HOMEM NÃO
MORREU
NORMAL-
MENTE.

PARCECE QUE
MORREU DE
MEDO.



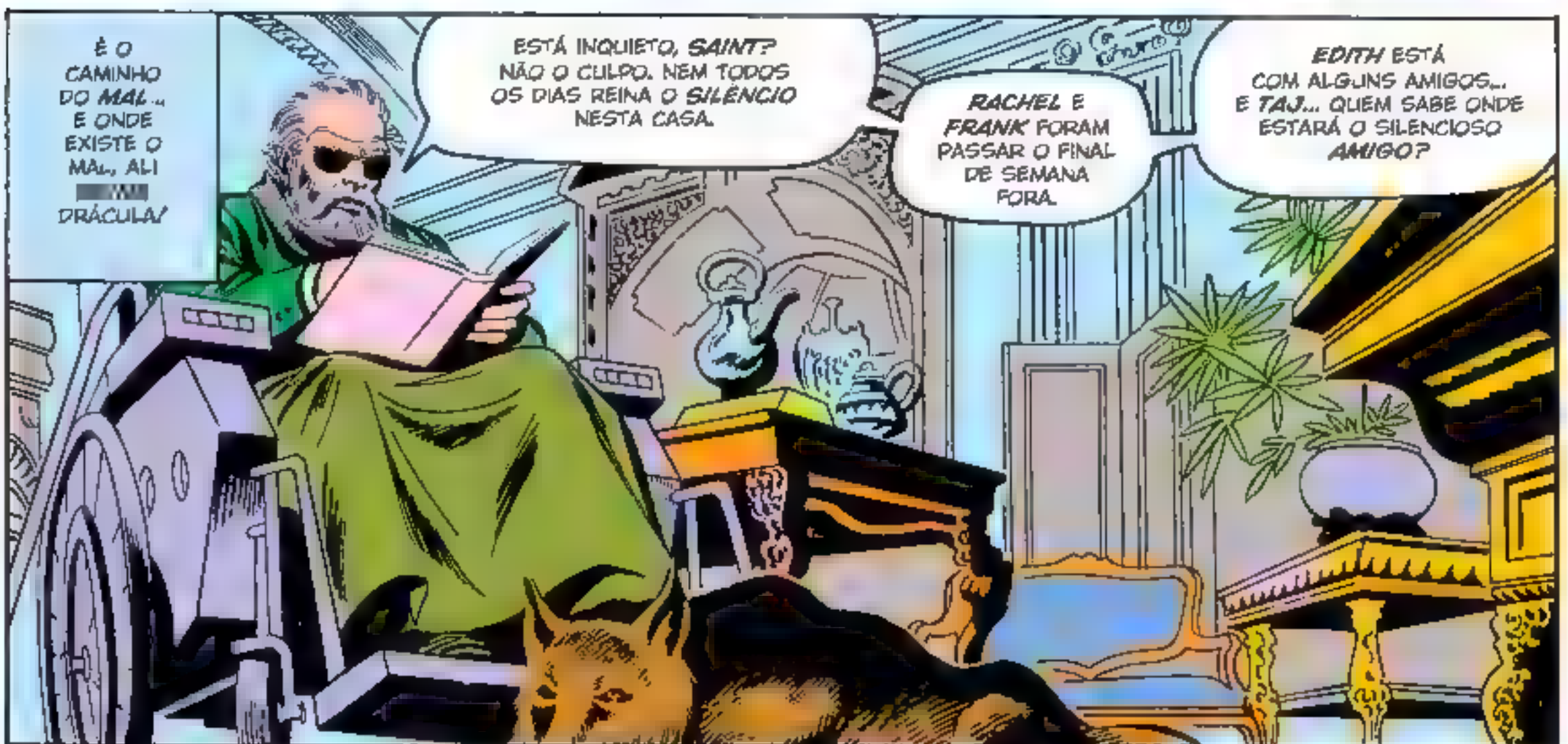
"MAS NEM TUDO ESTA
PERDIDO. POSSO
SEGUIR OS RASTROS
DEIXADOS PELOS PNEUS
NA NEVE."



PARA ONDE
VAMOS AGORA,
BRAND?

NOSSA ÚLTIMA TAREFA, LUV...
MAIS UM CARA QUE DEVE PARA FAUST

DEPOIS
ESTAREMOS
LIVRES.





RAFE,
CUIDADO...
O CACHORRO!

SEGURE ELE,
BRAND... ODEIO
CACHORROS...
ODEIO!



NEM TRÊS DE NÓS
PODERÁ DETÊ-LO.

HARKER,
CHAME O ANIMAL...
OL VAMOS ESMAGAR A
CABEÇA DELE E EM
SEGUIDA A SUA.
ENTENDEU,
VELHO?

SAINT...
PARA TRÁS,
RAPAZ., PARA TRÁS!



MUITO BEM,
VELHO,
MUITO BEM.
SE CONTI-
NUAR NOS
OBEDECENDO,
TALVEZ
NÃO FACA-
MOS MUITOS
DANOS.

SENTE-SE,
QUERO FALAR
DE JASON FAUST.

FAUST? É
UM VELHO AMIGO.
O QUE FIZERAM
COM ELE?



AINDA NÃO
ENTENDEU... FOI
VOCÊ QUE FEZ ALGO
E NÃO NÓS.

NO ANO
PASSADO VEIO TE
PEDIR CONSELHOS
SOBRE ONDE
COLOCAR SEUS
NEGÓCIOS.

VOCÊ RECO-
MENDOU O HAITI,
ESTÁ LEMBRADO?



BEM, ELE
OULVI SEU
CONSELHO E
PAGOU COM A
VIDA.

POR ISSO
AGORA ELE
O QUER MORTO,
VELHO...
MORTO!



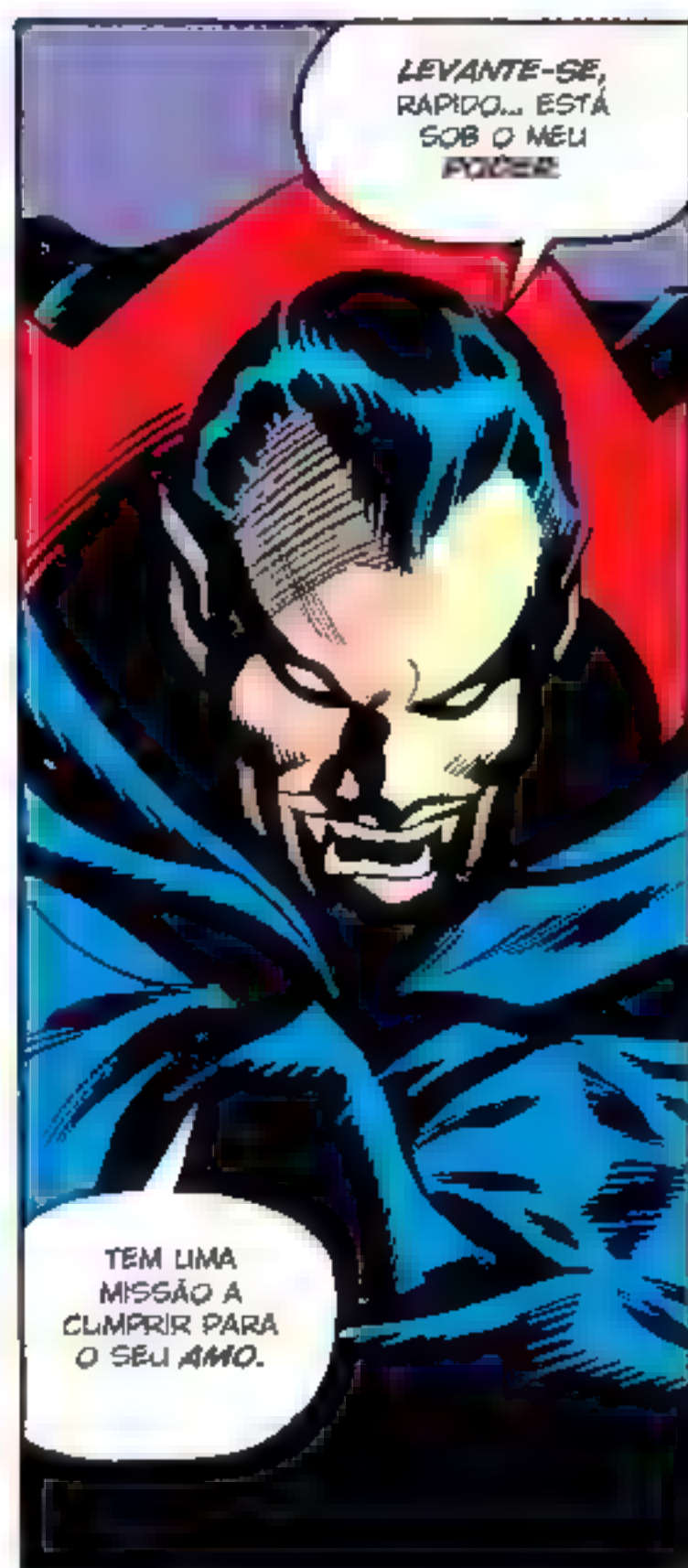
EU TINHA RAZÃO.
HAVIA ALGO MAIS DO
QUE APARENTAVA.

MAS ISSO NÃO IMPORTA,
MORTAIS... POR QUE
DRÁCULA VEIO EM
BUSCA DE VINGANÇA...

...LIMA
VINGANÇA
QUE SERÁ
DOCE.

O QUÊ?
QUEM...?

DRÁCULA?





VOCÊS, QUE CAUSARAM A MORTE DE TANTAS PESSOAS, AGORA CHEGOU A VEZ DE VOCÊS.



OLHEM FIXAMENTE PARA MEUS OLHOS, MORTAIS... E ESCUTEM MINHAS PALAVRAS.



PEGUEM SUAS MOTOS... SAIAM COMO O VENTO...



VIAGEM PELAS ESTRADAS A TODA VELOCIDADE... DIRIJAM-SE PARA OS PENHASCOS DE DOVER...



...E QUANDO CHEGAREM NA BORDA DO PRECÍPIO, ACELEREM AINDA MAIS.

E VOEM NO VAZIO, ATÉ A MORTE NOS ARRECIFES.

ANDEM. GANHAREM ESSA RECOMPENSA.



VOCÊ, HARKER... VIVERÁ POR ESTA NOITE... NÃO POR RAZÕES SENTIMENTAIS, VELHO AMIGO... MAS A ANSIA DE DRÁCULA ESTÁ SATISFEITA POR ESTA NOITE.

DEIXAR-ME VIVO SIGNIFICA QUE VOLTARÁ A ME ENCONTRAR E ENTÃO O MATAREI PARA SEMPRE.



PENSE O QUE QUISER, HARKER... MAS SUAS AMEAÇAS NÃO ME ASSUSTAM.

JÁ VIVI POR 500 ANOS E A VOCÊ SÓ RESTAM ALGUNS ANOS A MAIS... EIP



IDIOTA...
PENSOU QUE
EU O HAVIA
ESQUECIDO?

EU RESERVEI
PARA VOCÊ UMA
MORTE ESPECIAL.



OS OUTROS ERAM
TONTOS SEM CÉREBRO.
MAS VOCÊ ERA O LÍDER
DELES E TENHO ALGO
ESPECIAL PARA VOCÊ.



AGGHHHHH!

BRAND... É MELI
E ME OBEDECERÁ... OUÇA E
FAÇA O QUE LHE ORDENO...



...ALGO QUE
OCASIONARÁ
DUAS MORTES A
MAIS NESTA
NOITE.



ATÉ LOGO, QUINCY...
VOLTAREMOS A NOS
ENCONTRAR.

MUITO
ANTES DO QUE
IMAGINA.



LIMA VEZ MAIS
SE TRANSFORMA,
E A CARNE SE
TRANSFORMA EM
CARTILAGEM, AD-
QUIRINDO A
FORMA DE UM
MORCEGO.



NA NOITE
SEGUINTE

JÁ VOLTOU?
MAS EU NÃO
RECEBI NENHUM
SINAL...
NADA.

O QUE
ACONTECEU?
MATOU
HARKER?

NÃO.



HARKER
VIVE, MAS
EU VOU
MATÁ-LO!

NÃO O PARÁ,
LOUCO MISE-
RÁVEL... EU
IMAGINEI
QUE UM RUFÃO
COMO VOCÊ ME CAUSARIA
PROBLEMAS...



E TOMEI
PRECAUÇÕES...
ESTÁ VENDO ESSE
BONECO DE VODU
COM A SUA
IMAGEM?



NÃO VAI
TE SERVIR
PARA NADA,
FAUST, POR
QUE...

„EU SOU
UM VAMPIRO!



NÃO!

TENHO
SEDE,
FAUST...
SEDE DE
SEU
SANGUE.

ENQUANTO AS PRESAS DE
BRAND SUGAM O SANGUE
DE JASON FAUST, UMA
MÃO MECÂNICA SE MOVE...



...E UMA AFIADA
AGULHA SE CRAVA
NO BONECO.

UMA AGULHA QUE TEM O MESMO
EFEITO EM UM VIVO QUE EM QUALQUER
OUTRO SER... E BRAND SUCLIMBE
À DOR INFINITA EM SEU CORAÇÃO.

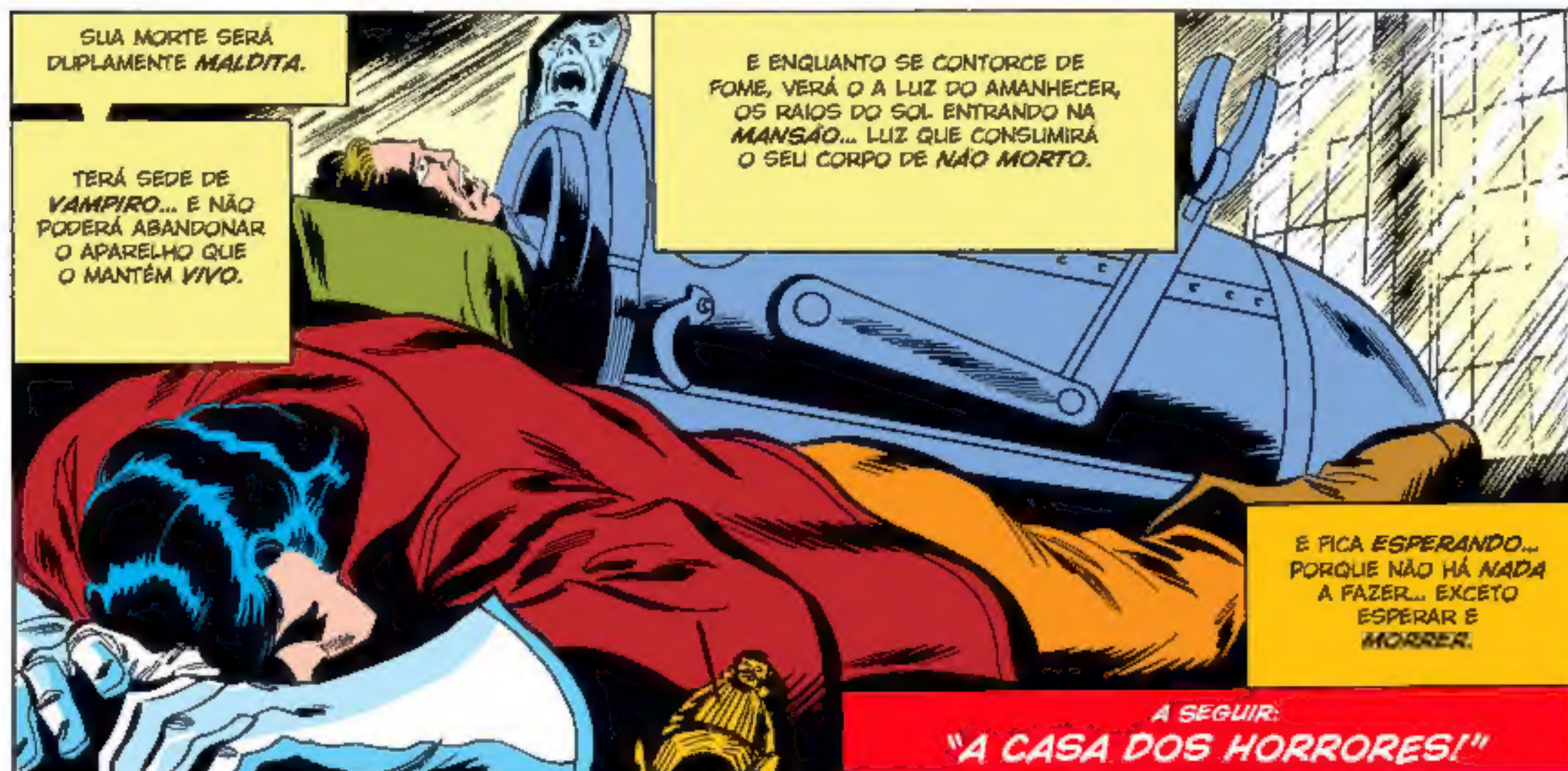


E MORRE PELA SEGUNDA
VEZ EM DUAS NOITES.

JASON FAUST
TAMBÉM MORRE...
MAS COM A MORTE
DE UM VAMPIRO...



„UMA MORTE QUE
SIGNIFICA QUE VIVERÁ
OUTRA VEZ... COMO
UM NÃO MORTO.



SUA MORTE SERÁ
DUPLAMENTE MALDITA.

TERÁ SEDE DE
VAMPIRO... E NÃO
PODERÁ ABANDONAR
O APARELHO QUE
O MANTÉM VIVO.

E ENQUANTO SE CONTORCE DE
FOME, VERÁ O A LUZ DO AMANHECER,
OS RAIOS DO SOL ENTRANDO NA
MANSÃO... LUZ QUE CONSUMIRÁ
O SEU CORPO DE NÃO MORTO.

E FICA ESPERANDO...
PORQUE NÃO HÁ NADA
A FAZER... EXCETO
ESPERAR E
MORRER.

A SEGUIR:
"A CASA DOS HORRORES!"

HQPOINT@GMAIL.COM



WWW.HQPOINT.BLOGSPOT.COM